.

	UNITED STATES DI SOUTHERN DISTRIC MIAMI DI Case No. 05-20402-CIV- FEDERAL TRADE COMMISSION, Plaintiff,	CT OF FLORIDA VISION	FILED by D.C. JUN B 2005
я <u>т</u> г., с	V,) . 	CLARENCE MADDOX CLERX U.S. DIST. CT.
£¥ ² <u></u> ('- • `	a Florida Corporation;)	
	SR & ASSOCIATES, INC., a Florida Corporation;)))	
	ROLANDO GALVEZ-GARCIA,)	
	individually, and as an officer of one or more of the above corporations; ANNEELISES FLORES ADINO, also known as ANNIELISES FLORES, ANNIELISES H. FLORES, ANNIE FLORES, and ANNY FLOREZ, individually, and as an officer of one or more of the above corporations; and KOSTADIN OSVALDO MARTE TAVAREZ,))))))))))	
			1

19 of the Federal Trade Commission Act, 15 U.S.C. §§ 45(a), 53(b) and 57b, and the Controlling the Assault of Non-Solicited Pornography and Marketing Act of 2003, 15 U.S.C. § 7701 *et seq*.

Thy Q mained - - - + Daland Koate die Davalda Marte Towards ("Dafandant" or 1 . "Marte"), having been represented by counsel and acting by and through such counsel, have consented to the entry of this Stimulated Final Judgment and Order for Permanent Injunction ("Order" or "Stipulated Order") without trial or adjudication of any issue of law or fact herein. NOW. THERFFORE the Commission and Defendant. having requested the Court to enter this Stinulated Order and the Court having considered the Stinulated Order reached

5. Defendant does not admit any of the allegations set forth in the Complaint other

f				
-				
-				
<u> </u>				
-				
17. 17.				
•				
	ſ			
to t	hadata - Ener - Estin			
	,			
	6 Defendant meinanlinia	htgto occle indiaina	 .11	

2. "Assisting others" means: (1) performing customer service functions, including,

but not limited to, receiving or responding to consumer complaints and queries; receiving

<u>5 1 42 7 87</u>	<u><u> </u></u>			1	• ••	<u>e (e)</u>		(3)	
•									
's += '+ + - =					-				
									1
t					-				
۲ <u></u>									
		-							
<u>)</u>									1
21 2									1
, 1									
►									
									1
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·									
	providing names	of or orranging	for the provinion	- - of motorial a	natomor	··· (2) = o	formino		
1	GUMBROG DAMEZ		The Physical			C 1 (1)/10-1			
,p									
									4
*									

· •									
-	<i>»</i>								
_		.		_					
		- <u>i</u> -	2 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			•			

term in Federal Rule of Civil Procedure 34(a), and includes writings, drawings, graphs, charts, photographs audio and video recordings computer records, and other data compilations from. <u>6</u>ľ ſ ſ

connection with the advertising, promotion, offering for sale or sale of any business ventures, are hereby permanently restrained and enjoined from making, or assisting others in making, directly or by implication, orally or in writing, any false or misleading representation or omission of material fact, including, but not limited to:

A. That consumers are likely to earn a substantial amount of money from a business venture;

	<u> </u>		r, t F	/ cc 1 'L		
Y						
- <mark>a</mark> r						
)						
	۷۰					
1						
-1.						
\$ ₇	e.					
	s					
I .						
72						
1 [°]						
	-					
· ·				· · ·	-	
·	<u> </u>					
		2				
Ala						
						1
						1
	••• ••					
	••					
	••• 					,
	···					
	••• •••			{		
	•••			1		
	•••			1		
	•••			{		
	••• ••			1		
	· · ·			{		
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			1		
	···			{		
	·			1		
	···			1		
	···					
				{		
				{		
				{		
				{		
				1		

ATLANTA FTC

🖾 010/038

employees,	, attorneys, successors, assigns, and those persons or entities in active concert or
participatio	on with them who receive actual notice of this Order by personal service, facsimile, or
otherwise,	whether acting directly or through any trust, corporation, subsidiary, division, or other
device, or a	any of them, are hereby permanently restrained and enjoined from violating, or
assisting ot	hers in violating, any provision of the CAN-SPAM Act, 15 U.S.C. §§ 7701 et seq., as
currently_pr	comulgated or as it may hereafter be amended, or any rule_regulation, or requirement

	,	
	adopted mirror thereto inclusting but - + 12 is it is it is a sure in the	
<u>, a</u> ≈≉ <u></u> <u>, a≣</u>		
	I	
7.		
L	()	
١		
L		
۰		
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
34		
·		
A		
-		

computer, of a commercial electronic mail message that contains or includes a subject heading that is likely to mislead a recipient, acting reasonably under the circumstances, about a material

fact recording the contents or subject metter afthe meters in visitation - fell-view f(.)(2) - 64

A B

·•

	1
Paragranh shall be made by certified check or other diverget od funde new black or ot	
•	
<u></u>	
\	
······································	

	full aire photocomics of his walls a	 11	د
<u>) =</u>	A		
\$8. 5			
-			
ж. ЧС-			
••			
, <u>, , , , , , , , , , , , , , , , , , </u>			
£ <u></u>			
·			
		•	
x - <u>*</u>	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
• ·		۱	
4			
I .			
I .			
I .			
I .			
ז <u>ז</u> <u>האד אלי א</u> ייאיינין איי נעד - -			
J <u>fast litera</u> "vieng : (ur - - , ,			
J Fa <u>S</u> <u>Boto</u> (), jong () (ur - - - - - - - - - - - - -			
J <u>fast litera</u> "vieng : (ur - - , ,			
J Fact Brance (*)((*)) fact Brance (*)((*)) I · </th <td></td> <td></td> <td></td>			
J Fact Brance (*)((*)) fact Brance (*)((*)) I · </th <th></th> <th></th> <th></th>			

VII. COMPLIANCE MONITORING

IT IS FURTHER ORDERED that for the purpose of monitoring and investigating

=· 1			
<u> </u>			
_ '			-
raf .			
	_		

compliance with any provision of this Order,

A. Within ten (10) days of receipt of written notice from a representative of the

Commission, Defendant shall submit additional written reports, sworn to under penalty of

4	•	۹	/ r	<u> </u>	<u>r.</u> 1	- <u> </u>	
Art							
. 7							
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·							
1							
λ							
13							
- t J							
, I · · · · · · · · · · · · · · · · · ·							
1							
1							
•							
Lie							
El C							
-							
·							
· •	• <u></u>		7				
·							
- 1							
24 <u>-</u>							
•							

entry during normal business hours to any business location in Defendant's possession or direct

or indirect control to inspect the business operation;

B. In addition, the Commission is authorized to monitor compliance with this Order

by all other lawful means, including but not limited to the following:

1. Obtaining discovery from any person, without further leave of court, using

deceptive acts or practices in or affecting commerce (within the meaning of 15 U.S.C.

§ 45(a)(1)).

VIII. COMPLIANCE REPORTING BY DEFENDANT

IT IS FURTHER ORDERED that, in order that compliance with the provisions of this Order may be monitored:

A. For a period of five (5) years from the date of entry of this Order:

ĥ۱

- 1. Defendant shall notify the Commission in writing of any of the following:
 - Any change in residence, mailing addresses and telephone numbers
 of Defendant within ten (10) days of the date of such change;

Any change in employment status lineluding self-employment) of

•	
•	
·	
· · · ·	
1 - -	
	Defendant and any change in the ownership interest of Defendant
	Detendant and any change in the ownership interest of Detendant
	in any business entity, with ten (10) days of such change. Such
	notice shall include the years and address of each human that
<u> </u>	•
h	
*	
_	
- .	
•	
<u> </u>	
<u></u>	
,	

ATLANTA FTC

🖾 016/038

including but not limited to a dissolution, assignment, sale, merger, or other action that would result in the emergence of a successor entity; the creation or dissolution of a subsidiary, parent, or affiliate that engages in any acts or practices subject to this Order; the filing of a bankruptcy

and a start of a start	. 4 . 4 T	• .	11	
ŧ.		k		
· • · ·				
<u>}</u>				
۹ 1				
••		1		
		•		
<u>.</u>			1	
_			1	
<u>, N/</u>				
L				
1				
_				
-				
2772	<u> </u>			
	<u>.</u>			

prior to such change, provided that, with respect to any proposed change

re	just - toma - with a bar is which the Date down loop than the state
7	
ק	
אי נו	
ł	
.r.	
ľ	
ļ	
4	
۳ 2 -	

T

() 		
l 		
,		
	<u></u>	
	р. т.	
	▲ ▲	·
<u>.</u>		
- meer		
<u></u>		
	 C. For the purposes of this Order, Defendant shall, unless otherwise directed I Commission's authorized representatives, mail all written notifications to the Commission Associate Director Division of Enforcement Federal Trade Commission 600 Pennsylvania Avenue, N.W. Washington, D.C. 20580 Re: FTC v. Sun Ray Trading, Inc., et al., Case No. 05-20402-Civ-Seitz/Methods. D. For purposes of the compliance reporting required by this Order, the Commission 	n to: Aliley
	is authorized to communicate directly with Defendant.	
	IX. <u>RECORD-KEEPING PROVISIONS</u>	
	IT IS FURTHER ORDERED that, for a period of eight (8) years from the date of	fentry
	Af this Andre-Defendant and his officers agents convents employees attorneys surcesso	75

C. Customer files containing the names, addresses, phone numbers, dollar amounts paid, quantity of items or services purchased, and description of items or services purchased, to the extent such information is obtained in the ordinary course of business;

D. Complaints and refund requests (whether received directly, indirectly or through any third party) and any responses to those complaints or requests;

E. Copies of all sales scripts, training materials, advertisements, or other marketing materials; and

F All records and documents necessary to demonstrate full compliance with each

provision of this Order, including but not limited to, copies of acknowledgments of receipt of this

Order required by Descreek V and all concrete submitted to the ETC surguent to this Order

X. DISTRIBUTION OF ORDER BY DEFENDANT

IT IS FURTHER ORDERED that, for a period of five (5) years from the date of entry

of this Order:

A. For any business that Defendant controls, directly or indirectly, or in which

Defendant has a majority ownership interest, Defendant must deliver a copy of this Order to all

ATLANTA FTC

Ø 019/038

a copy of this Order to all principals and managers of such business before engaging in such
conduct.
C. Defendant must secure a signed and dated statement acknowledging receipt of the
Order, within thirty (30) days of delivery, from all persons receiving a copy of the Order pursuant

to this Paragraph.

XI. ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT OF ORDER BY DEFENDANT

IT IS FURTHER ORDERED that Defendant, within five (5) business days of receipt of

	this Order as entered by the Court shall when it to the Course in a start for the start of the s	
','		
<u> </u>		
11		
1		
-		
1		
(
L.		
	í	
` {		
-1 /		
1 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		
•		
<u> </u>		

acknowledging receipt of this Order.

XII. COOPERATION WITH FTC COUNSEL

IT IS FURTHER ORDERED that Defendant shall, in connection with this action or any



^tT

costs and attorneys' fees incurred in connection with this action.

XIV. RETENTION OF JURISDICTION

IT IS FURTHER ORDERED that this Court shall retain jurisdiction of this matter for

purposes of construction, modification and enforcement of this Order.

17				
12			<u>1</u> 5.	
· ***		7		
τ	ł			
<i>,</i>				
- 				
·	-			• •
/			1	
r et <u></u>				<u>2</u>
۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲. ۲				
~ ~'		-		
1				14-
1	· L			<i>in</i> .
1	······································			//%
1	······································			
	······································			
	······································			
	······································			